



*Les Frères
Duport
The Paris
Sonatas*



*Guillermo Turina Cello
Manuel Minguillón Plucked Instruments*

Les Frères Duport

The Paris Sonatas

Jean-Pierre Duport (1741-1818)

Sonata I Op.1

1. **Allegro** (2:33)
2. **Adagio** (5:20)
3. **Minuetto avec variations** (3:26)

Sonata IV Op.2

4. **Allegro** (3:52)
5. **Adagio** (6:12)
6. **Allegro molto** (2:38)

Sonata V Op.2

7. **Allegro** (3:57)
8. **Adagio** (6:38)
9. **Presto** (3:16)

Jean-Louis Duport (1749-1819)

Sonata I Op.2

10. **Allegro** (3:25)
11. **Rondeau** (3:04)

Sonata II Op.2

12. **Allegro Moderato** (5:52)
13. **Variations** (3:56)

Sonata III Op.2

14. **Allegro** (4:21)
15. **Siciliano** (3:42)
16. **Tempo de Minuetto** (3:18)

Total playing time: 65:41 min.



Manuel Minguillón
Plucked Instruments

Guillermo Turina
Cello

The Duport Brothers

Jean-Pierre and Jean-Louis Duport were two of the most important musicians of their time. Their influence has been decisive for the place the cello occupies nowadays. Born in Paris in 1741 and 1749 respectively, they took their first musical steps in the same city. Jean-Pierre began his studies with the renowned cellist Martin Berteau, and made his public début with one of his sonatas in 1761 in one of the *Concert Spirituel* organized in the Tuileries Palace, with immediate success. He quickly became one of the regular musicians in those soirées, praised by the critics. As the *Mercure de France* said, *"the instrument is no longer recognizable in his hands. It talks, expresses, makes everything go beyond this charm which only the violin was thought to have"*. Following in his brothers footsteps Jean-Louis' début in front of a Parisian audience was on the same stage in 1768, after being taught by his older brother. Naturally, he gained public recognition in these concerts, in which he played until the early 1770s.

Like all the great musicians of their time, the Duport brothers wanted to try their fortune in front of a London audience. Although they did not travel together, they both achieved great success in the English scene. However, they still had to make the journey that would change their lives and the history of the cello forever. Jean-Pierre travelled to Germany in 1773 with the intention of giving some concerts; shortly after, he was already working in the court of Frederick "the Great" of Prussia. His abilities did not go unnoticed, so he was named superintendent of music in 1786, with the accession of Frederick William II to the throne. This could have been the reason, alongside the outbreak of the French Revolution, why Jean-Louis joined his brother in 1789 and was appointed first cellist of the court.

The flourishing and musical quality of that court, together with the monarch's interests, made the best musicians visit it and compose for the Duport brothers. Such is the case with Haydn and Mozart, and their Prussian Quartets, and of Beethoven, who wrote his sonatas Op.5 to play with them. These were the first sonatas for cello and



Combination from two pastel paintings by Louis Carrogis Carmontelle:
Le quatuor, with Jean-Pierre Duport at the cello and the portrait of Monsieur Kohaut

piano in the history of music. Moreover, during those years, Jean-Pierre wrote his last book of sonatas and Jean-Louis, his famous method *Essai sur le Doigté du Violoncelle et sur la Conduite de l'Archet*.

In 1807 Jean-Louis travelled back to Paris, where he started playing concerts again. In 1812, he was appointed cello professor in the conservatoire. Jean-Pierre stayed in Germany and worked for the Prussian court until his death, on the 31st of December 1818. Jean-Louis died on the 7th of September 1819 in Paris. Thanks to their constant work and effort to improve their technique they left a legacy: the origin of the Romantic cello, not only through the evolution of the works they wrote themselves, but also thanks to the ones other musicians wrote for them.

All the music selected for this album has never been recorded before; it is of the Duport brothers' youth years which was published in Paris. Although we cannot be sure, some of these sonatas might have been played in their first concert in the Tuileries Palace in Paris. The sonatas by Jean-Pierre are part of his first two books, published between 1766 and 1772. The Sonata V of his second book has a special characteristic: in the manuscript of this piece that is kept in the library of Eichstätt University, we can find a written cadence – probably by the same author – which we have included in the recording. The three sonatas by Jean-Louis are the whole of his second opus.

The choice of plucked string as an accompanying instrument in this recording could seem a bit anachronistic, being a repertoire that is close to Classicism. This decision, however, was made with an approach to the style and sound that the Duport brothers presented in the *Concert Spirituel*. As we can find published many times in the *Mercure de France* newspaper between 1763 and 1765, Jean-Pierre Duport used to play regularly in the Paris chambers alongside Bohemian lutenist Josef Kuhaut, even though the lute was hardly being used any more.

Translation: Nuska Corria

Guillermo Turina | cello

Guillermo began his cello studies at the age of three with teacher Arantza López, following the Suzuki method. He continued his education with María de Macedo and Miguel Jiménez, until he entered the Conservatorio Superior de Música de Aragón, where he studied for his Bachelor of Music degree, specializing in the cello, under the tuition of Angel Luis Quintana, Maite García and David Apellániz. He also attended advanced musical courses with Jaap ter Linden, Anner Bylsma and Pieter Wispelwey.

After his bachelor studies, he studied a Master of Music Degree in Orchestral Performance, in the Barenboim-Said Foundation in Sevilla, as well as the diploma of the *Formation Supérieure au métier de l'orchestre classique et romantique* in Saintes, under the tuition of Hillary Metzger and Christophe Coin. He broadened his studies in the Escola Superior de Música de Catalunya, specializing in the Baroque cello, with Bruno Cocset, Emmanuel Balsa, Andrew Ackerman and Emilio Moreno, with the highest possible grades. In October 2019 he received his Doctorate cum laude from the Universidad Autónoma de Barcelona for his thesis *The Cello in Spain in the 18th Century*.

During his career he has played as principal cello in orchestras such as the Joven Orquesta Nacional de España, the Jeune Orchestre Atlantique, the Orquesta Barroca Catalana, Nereydas and the European Union Baroque Orchestra, where he has worked with masters such as Philippe Herreweghe, Mark Minkowski, Jordi Savall, Rachel Podger and Lars Ulrik Mortensen. His activity as a soloist has taken him to play both solo recitals and orchestra concerts in various concert halls throughout Spain, Portugal, France, Belgium, Luxembourg, Germany and Argentina. He is member of La Tempestad, Paperkite, Nereydas and Al Ayre Español. In 2019, he was awarded with the Grand Jury Prize of the VIII International Contest of Ancient Music of Gijón playing with the harpsichordist Eva del Campo.

On the other hand, his work as a musicologist has resulted in two recent publications: the critical editions and study of the cello methods written in Spain at the end of the 18th century, by SEPTENARY editions, and the book *La música en torno a los hermanos Duport* in the catalogue of Editorial Arpegio in Sant Cugat (Spain).

Manuel Minguillón | archlute and baroque guitar

Manuel Minguillón was born in Madrid, Spain, where he obtained a double bachelor degree in guitar performance and early plucked instruments with Gerardo Arriaga and Jesús Sánchez. Minguillón perfected his skills under the guidance of master lutenist Hopkinson Smith in Basel, Switzerland. Afterwards, he studied a Master's Degree and Doctorate in Early Plucked Instruments with the world-renowned lutenist Paul O'Dette at the Eastman School of Music, in New York.

Minguillón has performed as both soloist and ensemble player all over Europe, North America and Australia having appeared in the main Festivals and Concert Halls in these countries. Manuel is in high demand as both continuo and solo player and collaborates with ensembles such as Monteverdi Choir, English Baroque Soloists, Gabrieli Consort & Players, The King's Singers, Florilegium, Charivari Agreeable, Al Ayre Español, Nereydas, Impetus, Vespres d'Arnadí, Delitiae Musicae and Orquesta Barroca de Sevilla, Musica Alchemica and Accademia del Piacere, La Madrileña, Harmonia del Parnás, los Afectos Diversos and La Grande Chapelle.

He has performed for some of the most prestigious conductors and soloists such as Paul McCresh, John Elliot Gardiner, Paul O'Dette, Laurence Cummings, Benjamin Bayl, Eduardo López Banzo, Carlos Mena, Emanuela Galli, Vivica Genaux, Romina Basso, Anna Bonitatibus, Flavio Ferri-Benedetti, Filippo Mineccia and María Espada.

Minguillón has more than a dozen recordings for labels such as Glossa, Pan Classics, Brilliant Classics, Signum Records, Enchiriadis, recording with groups such as The King Singers, Delitiae Musicae, Charivari Agreeable, Nereydas, Delia Agúndez, La Dispersione, Los Afectos Diversos, MUSICA AlcheMica y Ludovice Ensemble and Galan.

As Alma Music Management general manager, he manages various important groups such as Nereydas, Collegium Musicum Madrid and Orquesta Lírica Europea. He also manages some programmes that included Carlos Mena, María Espada o Filippo Mineccia.

Manuel currently lives in Madrid, Spain where he teaches at Minguí Estudio Music School. He is artistic director of Collegium Musicum Madrid.



Los hermanos Duport

Jean-Pierre y Jean-Louis Duport fueron dos de los músicos más importantes de su tiempo. Su influencia fue determinante para situar al violonchelo en el lugar que le corresponde hoy en día. Nacidos en París en 1741 y 1749 respectivamente, fue en la capital francesa donde dieron sus primeros pasos musicales. Jean-Pierre comenzó sus estudios con el célebre violonchelista Martin Berteau, debutando públicamente con una de sus primeras sonatas en 1761 en las veladas musicales del *Concert Spirituel* que se organizaban en el Palacio de las Tullerías. El éxito fue inmediato. Rápidamente se convirtió en uno de los músicos habituales de aquellos conciertos, alabado por la crítica. Tal y como recogía el *Mercure de France* *"el instrumento ya no es reconocible entre sus manos. Habla, expresa, hace que todo vaya más allá de este encanto que se creía que era exclusivamente del violín."* Por otro lado, la primera aparición de Jean-Louis ante el público parisino se produjo en el mismo escenario en 1768, tras seguir las enseñanzas de su hermano mayor. Como no podía ser de otra manera, también se consolidó en aquellos conciertos participando hasta los inicios de la década de los 70.

Como todos los grandes músicos del momento, los Duport quisieron probar fortuna ante el público de Londres. Aunque no viajaron juntos, ambos cosecharon grandes éxitos en la escena londinense. Sin embargo, el viaje que cambiaría sus vidas y la historia del violonchelo para siempre aún no se había producido. Jean-Pierre marchó a Alemania en 1773 con la intención de ofrecer algunos conciertos y, sin embargo, en poco tiempo ya estaba trabajando en la corte de Federico "El Grande" de Prusia. Sus capacidades no pasaron desapercibidas y fue nombrado superintendente de la música en 1786 con la llegada al trono de Federico Guillermo II. Probablemente por ello y por el estallido de la revolución francesa, en 1789 Jean-Louis marchó junto a su hermano, en donde también fue contratado como primer violonchelista de la corte.

El florecimiento y la calidad musical de aquella corte junto a los intereses del monarca hicieron que los mejores músicos pasaran por allí y compusieran para los Duport. Tal es el caso de Haydn y Mozart, con sus cuartetos prusianos, y de Beethoven,

que escribió para tocar junto a ellos sus sonatas op. 5; las primeras sonatas de la historia de la música para violonchelo y piano. Además, durante aquellos años Jean-Pierre escribió su último libro de sonatas y Jean-Louis su famoso método *Essai sur le Doigté du Violoncelle et sur la Conduite de l'Archet*.

En 1807 Jean-Louis regresó a París donde volvió a ofrecer conciertos, siendo nombrado profesor de violonchelo del conservatorio en 1812. Jean-Pierre permaneció en Alemania trabajando para la corte prusiana hasta su fallecimiento, el 31 de diciembre de 1818. Jean-Louis murió el 7 de septiembre de 1819 en París. Gracias a su constante trabajo y a sus esfuerzos por mejorar la técnica dejaron para la posteridad el origen del violonchelo romántico, no sólo con la evolución de las obras que ellos mismos compusieron sino gracias a las que otros músicos escribieron para ellos.

Toda la música seleccionada para este disco fue publicada en París y nunca ha sido grabada anteriormente. Pertenecen a los años de juventud de los hermanos Duport. Aunque no podemos asegurarlo, probablemente algunas de estas sonatas son las que interpretaron en sus primeros conciertos en el Palacio de las Tullerías de París. Las sonatas de Jean-Pierre forman parte de sus dos primeros libros, publicados entre 1766 y 1772. La Sonata V de su segundo libro cuenta con una peculiaridad. Se conserva un manuscrito en la biblioteca de la Universidad de Eichstätt, en cuyo segundo movimiento *Adagio* encontramos una cadencia escrita -probablemente por el propio autor- que hemos incluido en esta grabación. Las tres sonatas de Jean-Louis componen la totalidad de su segundo opus.

La elección de la cuerda pulsada como instrumento acompañante en este disco podría parecer un tanto anacrónica por tratarse de un repertorio cercano al clasicismo. Pero esta decisión responde a la búsqueda y el acercamiento al estilo y el sonido que los Duport presentaron en sus apariciones en el "Concert Spirituel." Tal y como recogen numerosos testimonios publicados en el periódico *Mercure de France* entre 1763 y 1765, Jean-Pierre Duport tocaba asiduamente en los salones de París junto al laudista bohemio Josef Kohaut, aunque se trataba de un instrumento que apenas se seguía utilizando.

Guillermo Turina | violonchelo

Comenzó sus estudios de violonchelo a la edad de tres años con la profesora Arantza López siguiendo el método Suzuki. Continuó su preparación con María de Macedo y con Miguel Jiménez, hasta que ingresó en el Conservatorio Superior de Música de Aragón, donde realizó el grado superior de música, en la especialidad de violonchelo, recibiendo clases de Angel Luis Quintana, Maite García y David Apellániz. También realizó cursos de perfeccionamiento musical con Jaap ter Linden, Anner Bylsma y Pieter Wispelwey.

Tras sus estudios superiores, realizó el Master en Interpretación Orquestal en la Fundación Barenboim-Said de Sevilla y la diplomatura de la *Formation Supérieure au métier de l'orchestre classique et romantique* en Saintes, bajo la tutela de Hillary Metzger y Christophe Coin. Amplió su formación en la Escola Superior de Música de Catalunya, en la especialidad de violonchelo histórico, con Bruno Cocset, Emmanuel Balssa, Andrew Ackerman y Emilio Moreno, finalizando sus estudios con las más altas calificaciones. En octubre de 2019 se doctora en musicología en la Universidad Autónoma de Barcelona con la tesis *El violonchelo en España en el siglo XVIII*, recibiendo la calificación cum laude.

A lo largo de su carrera ha sido violonchelo principal de orquestas como la Joven Orquesta Nacional de España, la Jeune Orchestre Atlantique, la Orquestra Barroca Catalana, Nereydas o la European Union Baroque Orchestra, trabajando con maestros como Philippe Herreweghe, Marc Minkowski, Jordi Savall, Rachel Podger o Lars Ulrik Mortensen. Su actividad como solista le ha llevado a tocar tanto recitales como conciertos para violonchelo y orquesta en diversas salas de concierto de España, Portugal, Francia, Bélgica, Luxemburgo, Alemania y Argentina. Es miembro de los grupos La Tempestad, Paperkite, Nereydas y Al Ayre Español. En el año 2019 fue galardonado con el Gran Premio del Jurado del VIII Concurso Internacional de Música Antigua de Gijón junto a la clavecinista Eva del Campo.

Por otro lado, su labor musicológica puede ser apreciada en dos publicaciones: la edición crítica y estudio de los métodos de violonchelo escritos en España a finales del siglo XVIII, en la editorial inglesa SEPTENARY editions, y el libro *La música en torno a los hermanos Duport*, publicado por la Editorial Arpeggio de Sant Cugat.

Manuel Minguillón | cuerda pulsada

Nacido en Madrid, estudió con Gerardo Arriaga, Jesús Alonso y Jesús Sánchez obteniendo tanto el título de profesor de guitarra como el de instrumentos de cuerda pulsada del renacimiento y barroco. Seguidamente se trasladó a Basilea para estudiar con el maestro Hopkinson Smith. Posteriormente fue becado por la Eastman School of Music en Rochester, Nueva York donde estudió un Master y un Doctorado en interpretación de instrumentos antiguos de cuerda pulsada con el maestro Paul O'Dette.

Minguillón colabora habitualmente con grupos como Gabrieli Consort & Players, Monteverdi Choir, English Baroque Soloists, Florilegium, La Nuova Musica, The Kings Singers, Charivari Agreeable, Al Ayre español, La Compañía de Teatro Clásico de España, Nereydas, Vespres d'Arnadi, Impetus, la Orquesta Barroca de Sevilla, Musica Alchemica, Ludovice Ensemble, Accademia del Piacere, La Madrileña, Harmonia del Parnás, Los Afectos Diversos, Tiento Nuevo, Musica Ficta, Concerto 1700 o La Grande Chapelle, lo que le lleva a tocar por toda Europa, Norteamérica y Australia.

Ha tocado para algunos de los más prestigiosos directores y solistas como Paul McCresh, John Elliot Gardiner, Paul O'Dette, Laurence Cummings, Benjamin Bayl, Eduardo López Banzo, Carlos Mena, Emanuela Galli, Vivica Genaux, Romina Basso, Anna Bonitatibus, Flavio Ferri-Benedetti, Filippo Mineccia y María Espada.

Minguillón tiene más de una docena de grabaciones discográficas, para algunos sellos como Glossa, Pan Classics, Brilliant Classics, Signum Records, Enchiriadis, grabando con grupos como The King Singers, Nereydas, Los Afectos Diversos, MUSICA ALcheMica y Ludovice Ensemble entre otros.

Como gerente de Alma Music Management, gestiona y produce varios de los grupos más importantes de la escena musical española como Nereydas, Collegium Musicum Madrid o la Orquesta Lírica Europea, además de gestionar diversos programas con Carlos Mena, María Espada o Filippo Mineccia.

En la actualidad vive y trabaja en Madrid donde es profesor titular en Mingui Estudio y es director artístico de Collegium Musicum Madrid y Alma Music Management.



Jean-Louis Duport. Painting by Remi Descarsin

Les frères Duport

Jean-Pierre et Jean-Louis Duport sont deux musiciens qui comptent parmi les plus importants de leur époque. Si le violoncelle occupe la place qu'on lui connaît aujourd'hui, on peut dire que leur influence fut déterminante. Nés à Paris en 1741 et 1749, respectivement, c'est dans la capitale française qu'ils font leurs premiers pas musicaux. Jean-Pierre commence ses études avec le célèbre violoncelliste Martin Berteau, et fait ses débuts en public avec une de ses premières sonates, en 1761, dans le cadre d'une des soirées musicales du « Concert Spirituel », organisées au Palais des Tuileries. Le succès est immédiat. Il devient rapidement l'un des musiciens réguliers desdites soirées, et se voit encensé par la critique. Comme l'écrit le *Mercur de France* : « *[L']instrument n'est plus reconnuissable entre ses mains. Il parle, il exprime, il rend tout, au-delà de ce charme qu'on croyoit exclusivement propre au Violon.* » La première apparition de Jean-Louis devant le public parisien, quant à elle, a lieu sur la même scène, en 1768 ; le cadet emboîtant ainsi le pas à son frère aîné, dont il a d'ailleurs recueilli l'enseignement. Comme on pouvait s'y attendre, il s'impose également dans ces mêmes concerts, y participant jusqu'au début des années 70.

Comme tous les grands musiciens de l'époque, les Duport voulurent tenter leur chance devant le public de Londres. Bien qu'ils n'eussent pas voyagé ensemble, ils recueillirent tous les deux beaucoup de succès sur la scène londonienne. Cependant, le voyage qui allait changer leur vie et l'histoire du violoncelle pour toujours n'avait pas encore eu lieu. Jean-Pierre part pour l'Allemagne en 1773, avec l'intention d'y donner quelques concerts, mais, très peu de temps après, le voilà qui travaille déjà à la cour de Frédéric « le Grand » de Prusse. Ses capacités ne passent pas inaperçues et il est nommé surintendant de la musique, en 1786, avec l'arrivée sur le trône de Frédéric Guillaume II. C'est probablement pour cette raison, et à cause de l'éclatement de la Révolution française que, en 1789, Jean-Louis part rejoindre son frère, pour être également engagé comme premier violoncelliste de la cour.

Le rayonnement, ainsi que la qualité musicale de ladite cour, tout comme les goûts affichés du monarque, firent que les meilleurs musiciens s'y arrêtaient et composèrent pour les Duport. Ce fut le cas de Haydn et de Mozart, avec leurs quatuors

prussiens, ainsi que de Beethoven, qui écrivit, pour les jouer avec eux, ses sonates op. 5, les toutes premières sonates de l'histoire de la musique composées pour violoncelle et piano. De plus, durant ces années, Jean-Pierre écrit son dernier livre de sonates, et Jean-Louis, sa célèbre méthode intitulée *Essai sur le Doigté du Violoncelle et sur la Conduite de l'Archet*.

En 1807, Jean-Louis retourne à Paris où il donne à nouveau des concerts ; il est nommé professeur de violoncelle au Conservatoire, en 1812. Jean-Pierre reste quant à lui en Allemagne, continuant d'œuvrer pour la cour de Prusse jusqu'à sa mort, survenue le 31 décembre 1818. Jean-Louis meurt le 7 septembre 1819, à Paris. Grâce à leur travail assidu et à leurs efforts pour améliorer la technique de l'instrument, ils resteront dans les mémoires pour avoir ouvert la voie au violoncelle romantique, non seulement au travers des œuvres novatrices qu'ils composèrent eux-mêmes, mais aussi grâce à celles que d'autres musiciens écrivirent pour eux.

Toute la musique sélectionnée pour ce disque fut publiée à Paris et n'a jamais été enregistrée jusqu'ici. Elle appartient aux années de jeunesse des frères Duport. Bien que l'on ne puisse pas en être absolument sûr, certaines de ces sonates sont probablement celles qu'ils interprétèrent lors de leurs premiers concerts au Palais des Tuileries, à Paris. Les sonates de Jean-Pierre sont tirées de ses deux premiers livres, publiés entre 1766 et 1772. La Sonate V de son deuxième livre a ceci de particulier qu'on en conserve un manuscrit à la bibliothèque de l'Université d'Eichstätt, avec, pour le deuxième mouvement *Adagio*, une cadence entièrement écrite – probablement par le compositeur lui-même –, cadence que nous avons incluse dans notre enregistrement. Les trois sonates de Jean-Louis constituent quant à elles la totalité de son deuxième opus.

Le choix, dans ce disque, de l'archiluth et de la guitare baroque comme instruments d'accompagnement, pourra paraître quelque peu anachronique, vu qu'il s'agit là d'un répertoire proche du classicisme. Mais cette décision répond à notre souci de nous rapprocher au plus près du style et du son propres aux Duport, dans le cadre des soirées organisées par le « Concert Spirituel ». Comme le révèlent de nombreux témoignages publiés dans le *Mercur* de France, entre 1763 et 1765, Jean-Pierre Duport jouait de manière assidue dans les salons parisiens avec le luthiste bohémien Josef Kohaut, bien que l'instrument ne fût plus guère utilisé à l'époque.



Guillermo Turina | violoncelle

Il commence ses études de violoncelle à l'âge de trois ans, avec Arantza López, en suivant la méthode Suzuki. Il les poursuit avec María de Macedo et Miguel Jiménez, jusqu'à son entrée au Conservatoire Supérieur de Musique d'Aragon, où il obtient son diplôme supérieur de musique, avec, comme spécialité, le violoncelle ; et en y ayant reçu l'enseignement d'Angel Luis Quintana, Maite García et David Apellániz. Il suit également des cours de perfectionnement avec Jaap ter Linden, Anner Bylsma et Pieter Wispelwey.

Suite à ses études supérieures, il passe son Master en Interprétation Orchestrale à la Fondation Barenboim-Said, à Séville, et le diplôme de *Formation Supérieure au métier de l'orchestre classique et romantique*, à Saintes, sous la direction d'Hillary Metzger et de Christophe Coin. Il poursuit ses études à l'Escola Superior de Música de Catalunya (École Supérieure de Musique de Catalogne), dans la spécialité « violoncelle historique », avec Bruno Cocset, Emmanuel Balssa, Andrew Ackerman et Emilio Moreno, et les termine avec les plus hautes qualifications. En 2019, il obtient son Doctorat cum laude en musicologie à l'Université autonome de Barcelone, avec une thèse intitulée *Le violoncelle en Espagne au XVIIIe siècle*

Sa carrière l'a amené à être premier violoncelle d'orchestres tels que la Joven Orquesta Nacional de España, le Jeune Orchestre Atlantique, l'Orquestra Barroca Catalana, Nereydas, ou encore l'European Union Baroque Orchestra, où il a travaillé avec des chefs tels que Philippe Herreweghe, Marc Minkowski, Jordi Savall, Rachel Podger ou Lars Ulrik Mortensen. Son activité en qualité de soliste l'amène à donner aussi bien des récitals que des concertos pour violoncelle et orchestre dans diverses salles, en Espagne, au Portugal, en France, en Belgique, au Luxembourg, en Allemagne et en Argentine. Il est membre des ensembles La Tempestad, Paperkite, Nereydas et Al Ayre Español. En 2019, il a reçu le Grand Prix du Jury du VIII Concours International de Musique Ancienne de Gijón en jouant avec la claveciniste Eva del Campo.

On pourra apprécier par ailleurs son travail musicologique au travers de deux publications : l'édition critique et l'étude des méthodes de violoncelle écrites en Espagne à la fin du XVIIIe siècle, chez l'éditeur anglais SEPTENARY editions, et le livre *La música en torno a los hermanos Duport*, publié chez Editorial Arpeggio, à Sant Cugat.

Manuel Minguillón | archiluth et guitare baroque

Né à Madrid, il étudie d'abord avec Gerardo Arriaga, Jesús Alonso et Jesús Sánchez, obtenant à la fois le titre de professeur de guitare et d'instruments à cordes pincées de la Renaissance et du Baroque. Il se rend ensuite à Bâle pour y étudier avec Hopkinson Smith. Plus tard, il reçoit une bourse de l'Eastman School of Music de Rochester, New York, où il étudie pour l'obtention d'une Maîtrise et d'un Doctorat en interprétation sur instruments anciens à cordes pincées, sous la direction de Paul O'Dette.

Minguillón collabore régulièrement avec des ensembles tels que le Gabrieli Consort & Players, le Monteverdi Choir, l'English Baroque Soloists, Florilegium, La Nuova Musica, The Kings Singers, Charivari Agreeable, Al Ayre español, La Compañía de Teatro Clásico de España, Nereydas, Vespres d'Arnadi, Impetus, l'Orquesta Barroca de Sevilla, MUSICA ALCHEMICA, le Ludovice Ensemble, l'Accademia del Piacere, La Madrileña, Harmonia del Parnás, Los Afectos Diversos, Tiento Nuevo, Musica Ficta, Concerto 1700 ou encore La Grande Chapelle, ce qui l'amène à jouer dans toute l'Europe, en Amérique du Nord et en Australie.

Il a joué avec les chefs et les solistes les plus prestigieux, tels que Paul McCresh, John Elliot Gardiner, Paul O'Dette, Laurence Cummings, Benjamin Bayl, Eduardo López Banzo, Carlos Mena, Emanuela Galli, Vivica Genaux, Romina Basso, Anna Bonitatibus, Flavio Ferri-Benedetti, Filippo Mineccia, María Espada.

Minguillón a à son actif plus d'une douzaine d'enregistrements pour des labels tels que Glossa, Pan Classics, Brilliant Classics, Signum Records, Enchiriadis, avec des ensembles comme The King Singers, Nereydas, Los Afectos Diversos, MUSICA ALCHEMICA et le Ludovice Ensemble, entre autres.

En tant qu'administrateur d'Alma Music Management, il gère et produit plusieurs des ensembles les plus importants de la scène musicale espagnole, tels que Nereydas, Collegium Musicum Madrid ou l'Orquesta Lirica Europea, en plus d'assumer divers programmes avec Carlos Mena, María Espada ou Filippo Mineccia.

Il vit et travaille actuellement à Madrid où il est professeur titulaire au Mingui Estudio, et il est le directeur artistique du Collegium Musicum Madrid et d'Alma Music Management.







Guillermo Turina | Cello (*Marchal à Paris, 18th C.*)

Manuel Minguillón | Archlute (*Klaus Jacobsen, London 2010*) Guitar (*Julio Castaños, Málaga 2005*)

Recording: **Mediatrack**

Producer/recording engineer: **Tom Peeters**

Recording location: **Koepelkerk, Renswoude, The Netherlands**

Recording dates: **October 24, 25, 26, 2019**

Microphones: **Brüel & Kjaer 4003, Neumann modified by Rens Heijnis**

Microphone cables, interlinks: **Acoustic Revive**

Text: **Guillermo Turina Serrano**

English translation: **Nuska Corrià Ainslie**

French translation: **Pascal Bergerault**

Origami art: **Celestino Picazo Martínez**

Photography: **Pablo Fernández Juárez (Page 9, 20, 21) and Noah Shaye (Page 3, 17)**

Artwork design: **Egbert Luijs (studioEGT)**

Special thanks to: **Gala, Juna and Eva. Elia, Luca and Laura**
and to the **Gijzel family** for their hospitality.

www.guillermoturina.com

www.manuelminguillon.com

www.cobrarecords.com



Cobra 0073